

## APRESENTAÇÃO

A *Traços de Linguagem – Revista de Estudos Linguísticos* é uma publicação do Programa de Pós-Graduação em Linguística da UNEMAT e do grupo de pesquisa *Variação e invariantes na linguagem* (CNPq). Este segundo número do volume 2 abarca oito textos inéditos, escritos nas égides teóricas de grande relevância para a comunidade acadêmica dedicada à investigação de fenômenos de Linguagem e das Línguas Naturais.

O texto que abre o número é uma contribuição da Universidade Federal do Rio Grande do Sul e se inscreve na perspectiva da Análise do Discurso para refletir sobre a relação da linguagem com a exterioridade. O objetivo principal é o de verificar o processo discursivo da leitura da pontuação como bem aponta o título **“Entre exclamações e interrogações: uma reflexão sobre língua, discurso, leitura e ensino”**.

Os dois trabalhos seguintes se ancoram na perspectiva teórica da Semântica do Acontecimento.

O primeiro deles, intitulado **“Os sentidos da palavra “linguagem” na Gramática do Português Contemporâneo de Celso Cunha e Lindley Cintra: uma análise enunciativa”**, apresenta resultados da análise dos sentidos da palavra “linguagem” nos dois capítulos iniciais da Cunha e Cintra (1998) dentro de um projeto desenvolvido na Universidade Estadual do Sudoeste da Bahia, que busca compreender sentidos lexicais em materiais brasileiros de ensino.

Na sequência encontra-se o trabalho da Universidade do Estado do Mato Grosso. Seu título **“A reivindicação do cumprimento da lei do piso salarial dos professores: outro modo de não dizer eu”** aponta para uma análise do funcionamento enunciativo de quem diz para quem se diz no texto-reivindicatório pela hipótese de que nesses textos ocorre um deslizamento na relação Eu – tu para a relação Ele – ele, caracterizando-se um conflito e um outro modo de não dizer eu.

O quarto trabalho, da Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul, é teoricamente subsidiado pela Semiótica Francesa e recebe o título **“A gralha soberba e o pavão” (Fedro): uma abordagem semiótica do sujeito**. A análise é dos comportamentos dos sujeitos *gralha* e *pavão* para se verificarem os sujeitos nas estruturas sêmio narrativas, contemplando a sintaxe narrativa superficial, a semântica narrativa, a sintaxe fundamental e a semântica fundamental.

O próximo texto, que também é produção da Universidade do Estado de Mato Grosso, intitula-se de **“A distribuição geográfica da forma pronominal *a gente* na fala do português europeu”** e mostra, pelo viés da Sociolinguística Variacionista, que a reestruturação no paradigma pronominal com a inserção de “a gente” no quadro de pronomes pessoais já não pode mais ser apontada como uma das diferenças sintáticas que distanciam o português europeu do português brasileiro.

Os trabalhos seis e sete são frutos da Universidade de Havana (Cuba).

No primeiro deles, **“La metáfora visual y el problema de la *presencia* / *ausencia* de los términos icónicos que la conforman”**, pensa-se que o conceito da metáfora, tanto no aspecto verbal como no visual, provoca discussões a respeito do reconhecimento de aquilo que, em princípio, deveria representar. O estudo ainda defende que conflitos na interpretação se devem à competência visual que cada um tem de “interpretar” uma realidade a través da realidade de uma imagem.

Já o segundo recebe o título de **“La reduplicación de las señas: un recurso gramatical importante en la investigación y en la enseñanza de la Lengua de Señas**

**Cubana (LSC)**” e trata de uma abordagem para o estudo de um recurso gramatical da LSC: o reduplicación do Sena. A proposta surge (i) dos resultados da investigação da caracterização do substantivo como classe léxico-gramatical na LSC e (ii) das características que distinguem o verbo no LSC, com vistas a contribuir ao ensino de gramática em língua espanhola.

O texto que fecha essa edição é uma contribuição da Universidade Federal de Mato Grosso e recebe o título de “**Visografia: uma nova proposta de escrita da língua de sinais**”. O objetivo é o de apresentar a Escrita da Língua de Sinais (ELS) VisoGrafia, desde sua concepção até a testagem em um curso de ensino de extensão. Como motivação têm-se inquietações frente ao ensino de ELS, no curso de Letras-Libras – Licenciatura da UFMT, cujos alunos não apresentaram boa aderência aos sistemas de ELS correntes.

Desejamos a todos uma boa leitura.

*Eric Fernández Hernández* (Universidad de La Havana - Cuba)  
*Gislaine Aparecida de Carvalho* (UNEMAT)  
*Marcos Luiz Cumpri* (UNEMAT)

## SUMÁRIO

- ♦ Entre exclamações e interrogações: uma reflexão sobre língua, discurso, leitura e ensino  
*Between exclamations and interrogations: a reflection on langue, discourse, reading and teaching*  
Marilei Grantham..... 9-19
  
- ♦ Os sentidos da palavra “linguagem” na *Gramática do Português Contemporâneo* de Celso Cunha e Lindley Cintra: uma análise enunciativa  
*The meaning of the word “language” in the Gramática do Português Contemporâneo by Celso Cunha and Lindley Cintra: an enunciative analysis*  
Rossana Oliveira Reis  
Priscila Taylana Carvalho de Souza  
Adilson Ventura..... 20-28
  
- ♦ A reivindicação do cumprimento da lei do piso salarial dos professores: outro modo de não dizer eu  
*The claim of compliance of the wage floor law of teachers: another way of not to say I*  
Mara Lucia Martins Rodrigues  
Neuza Benedita da Silva Zattar..... 29-36
  
- ♦ “A gralha soberba e o pavão” (Fedro): uma abordagem semiótica do sujeito  
*“The ground soberba and the peanut” (Fedro): a semiotic approach of the subject*  
Miguel Eugenio Almeida..... 37-43
  
- ♦ A distribuição geográfica da forma pronominal *a gente* na fala do português europeu  
*Geographic distribution of the pronominal form a gente in European Portuguese speech*  
Gislaine Aparecida de Carvalho  
Géssica Cristina Carvalho Corrêa..... 44-51
  
- ♦ La metáfora visual y el problema de la *presencia/ausencia* de los términos icónicos que la conforman  
*A metáfora visual e o problema da presença/ausência dos recursos icônicos que a conformam*  
Eric Fernández Hernández..... 52-60
  
- ♦ La reduplicación de las señas: un recurso gramatical importante en la investigación y en la enseñanza de la Lengua de Señas Cubana (LSC)  
*The reduplication of the sign: an important grammatical device in the research and in the teaching of Cuban Sign Language (CSL)*  
Marianela Garau Cordovés  
Eric Fernández Hernández..... 61-70
  
- ♦ Visografia: uma nova proposta de escrita da língua de sinais  
*Visography: a new written proposal for the sign language*  
Claudio Alves Benassi..... 71-82

---

Artigos

---